

Брюксел, 14.12.2018 г.
COM(2018) 837 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към предложението за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Работната група по лозаро-винарските продукти, създадена със Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония, по отношение на формулярите, които трябва да бъдат използвани като сертификати за вноса в Европейския съюз на лозаро-винарски продукти с произход от Япония, и на условията за прилагане на самостоятелно сертифициране

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ № 1 НА РАБОТНАТА ГРУПА ПО ЛОЗАРО-ВИНАРСКИТЕ ПРОДУКТИ ЕС—ЯПОНИЯ

от ...

за приемане на формулярите, които трябва да бъдат използвани като сертификати за вноса в Европейския съюз на лозаро-винарски продукти с произход от Япония, и на условията за прилагане на самостоятелно сертифициране

РАБОТНАТА ГРУПА ПО ЛОЗАРО-ВИНАРСКИТЕ ПРОДУКТИ,

като взе предвид Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония (наричано по-нататък „споразумението“), и по-специално членове 2.28 и 2.35 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония (наричано по-нататък „споразумението“) следва да влезе в сила на [1 февруари 2019 г.].
- (2) С член 22.4 от споразумението се създава Работна група по лозаро-винарските продукти, която, наред с другите си функции, е отговорна за ефективното прилагане и изпълнение на раздел В и приложение 2-Д към споразумението.
- (3) В съответствие с член 2.28 от споразумението сертификат, чиято автентичност е удостоверена в съответствие със законовите и подзаконовите актове на Япония, включително самостоятелно издаден сертификат от производител, оторизиран от компетентния орган на Япония, се счита за достатъчен за изпълнението на изискванията за вноса и продажбата в Европейския съюз на лозаро-винарски продукти с произход от Япония.
- (4) Съгласно член 2.28, параграф 2, буква а) от споразумението формулярите, които трябва да бъдат използвани като сертификати, и информацията, която трябва да бъде посочена в сертификатите, се приемат с решение на Работната група по лозаро-винарските продукти, създадена по силата на член 22.4 от споразумението.
- (5) Съгласно член 2.35, параграф 2, буква а) от споразумението условията относно самостоятелното сертифициране следва да бъдат приети от Работната група по лозаро-винарските продукти,

РЕШИ:

Член 1

1. Формулярът, който трябва да бъде използван за сертификатите, чиято автентичност е удостоверена в съответствие със законовите и подзаконовите актове на Япония, се съдържа в приложение I към настоящото решение.

2. Формулярът, който трябва да бъде използван за самостоятелно издаден сертификат от производител, оторизиран от компетентния орган на Япония, се съдържа в приложение II към настоящото решение.
3. Условието относно самостоятелното сертифициране на производители, оторизирани от компетентния орган на Япония, се съдържа в приложение III към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на [1 февруари 2019 г./датата на влизане в сила на споразумението].

*За Работната група по лозаро-винарските продукти
[...]*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**ОБРАЗЕЦ ЗА СЕРТИФИКАТ, ИЗДАДЕН ОТ НАЦИОНАЛНИЯ
ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ИНСТИТУТ ПО ПИВОВАРСТВО [NRIB], ЗА ВНОС В ЕС
НА ЛОЗАРО-ВИНАРСКИ ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД ОТ ЯПОНИЯ¹**

1.Износител (пълно наименование и адрес)	Издаваща трета държава: ЯПОНИЯ Опростен VI 1 Сериен № ² : ДОКУМЕНТ ЗА ВНОС В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ НА ВИНО, СОК ОТ ГРОЗДЕ ИЛИ ГРОЗДОВА МЪСТ
2.Получател (наименование и адрес)	3.Митнически печат (само за служебно ползване в ЕС)
4.Начин на превоз и данни за превоза ³	5.Място на разтоварване (ако е различно от 2)
6.Описание на внасяния продукт ⁴	7.Количество в l/hl/kg
	8.Брой на опаковките ⁵

¹ В съответствие с член 2.28 от Споразумението за икономическо партньорство между ЕС и Япония.

² Номер за проследяване на партидата, определен от NRIB.

³ Да се посочи: превозът, използван за доставка до точката на въвеждане в ЕС, видът превоз (морски, въздушен и т.н.), името на кораба и т.н.

⁴ Да се посочи следната информация:

— данни за търговско обозначение, както е отбелязано на етикета (например наименование на производителя, лозарски район, търговска марка и т.н.);

— име на държавата на произход: [да се посочи „Япония“];

— наименование на географското означение, ако е приложимо;

— действително алкохолно съдържание в обемни проценти;

— цвят на продукта (посочва се само „червено“, „розе“, „розово“, или „бяло“);

— код по комбинираната номенклатура (код по КН).

⁵ Опаковка означава съд за вино с вместимост, по-малка от 60 l. Броят на опаковките може да бъде броят на бутилките.

<p>9. Сертификат</p> <p>„Описаният по-горе продукт е предназначен за пряка консумация от човека и отговаря на определенията и енологичните практики, разрешени в глава 2, раздел В от Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония“.</p> <p>Наименование и адрес на производителя:</p> <p>Пълно наименование и адрес на компетентния орган: Място и дата:</p> <p>Национален изследователски институт по пивоварство (National Research Institute of Brewing) под надзора на Министерството на финансите на Япония 3-7-1, Kagamiyama, Higashiroshima, Hiroshima, Japan</p> <p>Печат на компетентния орган:</p> <p>Подпис, име и длъжност на служителя на компетентния орган:</p>	

Записване (въвеждане в свободно обращение и издаване на извлечения)

Количество	10. № и дата на митническия документ за пускане в свободно обращение и на извлечението	11. Пълно наименование и адрес на получателя (извлечение)	12. Печат на компетентния орган
Налично			
Записано			
Налично			

Записано			
----------	--	--	--

Налично			
Записано			

13. Допълнителни констатации

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**ОБРАЗЕЦ ЗА САМОСТОЯТЕЛНО ИЗДАДЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ВНОСА В
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ НА ЛОЗАРО-ВИНАРСКИ ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД
ОТ ЯПОНИЯ⁶**

1. Износител (пълно наименование и адрес)	Издаваща трета държава: ЯПОНИЯ Опростен VI 1 Серийен № ⁷ : ДОКУМЕНТ ЗА ВНОС В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ НА ВИНО, СОК ОТ ГРОЗДЕ ИЛИ ГРОЗДОВА МЪСТ
2. Получател (наименование и адрес)	3. Митнически печат (само за служебно ползване в ЕС)
4. Начин на превоз и данни за превоза ⁸	5. Място на разтоварване (ако е различно от 2)
6. Описание на внасяния продукт ⁹	7. Количество в l/hl/kg
	8. Брой на опаковките ¹⁰

⁶ В съответствие с член 2.28 от Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

⁷ Номер за проследяване на партидата, определен от NRIB.

⁸ Да се посочи: превозът, използван за доставка до точката на въвеждане в ЕС, видът превоз (морски, въздушен и т.н.), името на кораба и т.н.

⁹ Да се посочи следната информация:

— данни за търговско обозначение, както е отбелязано на етикета (например наименование на производителя, лозарски район, търговска марка и т.н.);

— име на държавата на произход: [Да се посочи „Япония“];

— наименованието на географското означение, ако е приложимо;

— действително алкохолно съдържание в обемни проценти;

— цвят на продукта (посочва се само „червено“, „розе“, „розово“, или „бяло“);

— код по комбинираната номенклатура (код по КН).

9. Сертификат

„Описаният по-горе продукт е предназначен за пряка консумация от човека и отговаря на определенията и енологичните практики, разрешени в глава 2, раздел В от Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония. *Продуктът е произведен от производител, който е индивидуално оторизиран от Националната данъчна агенция на Япония за производство на вино и от Националния изследователски институт по пивоварство (NRIB) за самостоятелно сертифициране. Производителят подлежи на инспекция и надзор от страна на NRIB“.*

Наименование, адрес и регистрационен номер/номер на разрешението на оторизирания производител:

Пълно наименование и адрес на компетентния орган:

Място и дата:

**Национален изследователски институт по пивоварство (National Research Institute of Brewing)
под надзора на Министерството на финансите на Япония
3-7-1, Kagamiyama, Higashiroshima, Hiroshima, Japan**

Печат на оторизирания производител:
производител:

Подпис на оторизирания

10. ДОКЛАД ЗА ИЗВЪРШЕН АНАЛИЗ (описание на аналитичните характеристики на продукта, описан по-горе)

ЗА ГРОЗДОВА МЪСТ И СОК ОТ ГРОЗДЕ

Не се изисква информация.

ЗА ВИНО И ГРОЗДОВА МЪСТ В ПРОЦЕС НА ФЕРМЕНТАЦИЯ:

— **Действително алкохолно съдържание:**

¹⁰

Опаковка означава съд за вино с вместимост, по-малка от 60 l. Броят на опаковките може да бъде броят на бутилките.

ЗА ВСИЧКИ ПРОДУКТИ:

— **Общо съдържание на серен диоксид:**

— **Обща киселинност:**

Печат на оторизирания производител:

Място и дата:

Подпис, наименование и длъжност на оторизирания производител:

Записване (въвеждане в свободно обращение и издаване на извлечения)

Количество	11. № и дата на митническия документ за пускане в свободно обращение и на извлечението	12. Пълно наименование и адрес на получателя (извлечение)	13. Печат на компетентния орган
Налично			
Записано			
Налично			
Записано			
Налично			
Записано			

14. Допълнителни
констатации

Приложение III

Условия относно самостоятелното сертифициране

1. Националният изследователски институт по пивоварство, под надзора на Министерството на финансите на Япония:
 - i) индивидуално определя производителите в Япония, оторизирани самостоятелно да издават сертификати, посочени в член 2.28 от Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония;
 - ii) осъществява надзор и проверка на оторизираните производители; и
 - iii) уведомява Европейския съюз:
 - два пъти годишно — през януари и през юли — за наименованията, адресите и официалните регистрационни номера на оторизираните производители, и
 - незабавно за всяка промяна в наименованията и адресите или за оттегляне на оторизиран производител.
2. Европейският съюз незабавно публикува и актуализира наименованията и адресите на оторизираните производители в списък, озаглавен „Компетентни органи, определени лаборатории, оторизирани производители на лозаровинарски продукти и преработватели от трети държави за изготвянето на документи VI-1 за внос на вина в ЕС“, който е достъпен на официалната уебсайт на Европейската комисия:
ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/wine/lists/06